



ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՎԸ ՀԱՅՈՑ

Ա.Մ. ՆԱՐԱՆԳԻԵՐՈՒ ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԹԵՍԻ

WESTERN PRELACY

OF THE ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH OF AMERICA

H.E. ARCHBISHOP MOUSHEGH MARDIROSSIAN, PRELATE

Tel: 818-248-7737/8, Fax: 818-248-7745

E-mail: info@westernprelacy.org Website: www.westernprelacy.org



ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ՄԵԾԱՐԱՆՔԻ ճԱԾԿԵՐՈՅԹԻ ՄԵԿՆԱՐԿԸ ԱՊԱՀՈՎԵՑ ԱՒԵԼԻ ՔԱՆ 1.2 ՄԻԼԻՈՆ ՏՈԼՎԱՐ ՆՈՒԻՐԱՏՈՒԹԵԱՆ ԽՈՍՏՈՒՄ

- ՏԵՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ՅԵՐԻ ԵՒ ՃԵՐՈԸ ՆԱԶԱՐԵԱՆ ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ 250,000 ՏՈԼՎԱՐ
- ՓՐՈՒԹ. ՅԱՐՈՒԹ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ԹԱՎԱՐԱ ՊԱՐՍՎԱՄԵԱՆ ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ "APPLE"Ի 500 ԲԱՇՏԵՏՈՍՍ
- ԲԱՐԵԾ. ՄԱՐԶ ՍՐԿ. ԵՒ ՏԻԿԻՆ ՄԱՐԿԱՐԵՇ ՃԻՐԻՆ ԿԸ ՍԱՎԱԶՆԵՆ ՄԵԾԱՐԱՆՔԻ ճԱԾԿԵՐՈՅԹԻՆ ՀԻՒՇԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆԸ



Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Արամ Ա. Կաթողիկոսի յառաջիկայ Հովուապետական այցելութեան առիթով, ի պատիւ Նորին Ս. Օծութեան նախատեսուած մեծարանքի ընդունելութիւն- ճաշկերոյթին մեկնարկի ծեռնարկը տեղի ունեցաւ Յիսգաբթի, 11 Օգոստոսի երեկոյեան, Կլենտելի «Զարուսէլ» ճաշարասին մէջ, եւ պերճախոս արտայատութիւն մը եղաւ այս Նշանաբանին, թէ «լաւ սկսուած գործ մը արդէն յաջողած կը նկատուի»:

16 Հոկտեմբեր 2011ին նախաձեռնուած ճաշկերոյթին մեկնարկը յաջողութեամբ պսակուեցաւ բազմաթիւ իմաստներով, եւ շօշափելի երաշխիք հանդիսացաւ Հովուապետական այցելութեան նպատակներուն իրականացման: Ազգ. Վարչութեան ու անոր կողքին գործող Յայրապետական մեծարանքի ճաշկերոյթի յանձնախումբին կողմէ կազմակերպուած մեկնարկի ծեռնարկը կը վայելէր Թեմիս բարեխնամ Առաջնորդ Բարձր. S. Մուշեղ Արք. Մարտիրոսեանի հովանաւորութիւնն ու Ներկայութիւնը:

Յրաւերին ընդառաջած էին շրջանիս Յ.Յ.Դ. Կեդրոսական Կոմիտէն, ՀՕՄԻ, Յ.Ս.Ը.Ը.Ի, Յայ Կրթական Յիմնարկի, հայրենակցական, բարեսիրական, մշակութային միութեանց եւ մեր Թեմի Եկեղեցիներուն ու

հայկական այլ միաւորներու ներկայացուցիչները: Ներկայ էին Ազգ. Կեդրոնական Վարչութեան անդամներ՝ Տեարք Խաժակ Տիգինեան եւ Վիգեն Գասապեան, Ազգ. Առաջնորդարանի բարերարներ ու բարեկամներ:



Յանդիպումը եղաւ գեղեցիկ արտայայտութիւն մը այս խանդավառութեան ու եռուն աշխատանքին, որ ստեղծուած է Յովուապետական շնորհաբեր այցելութեան նախօրեակին: Երեկոյին հանդիսավարներն էին Մեծարարանքի ճաշկերոյթի Յանձնախումբի անդամներն՝ Արք. S. Վազգեն Թիկյ. Աթմաճեան եւ Տիկին Ճասիկ Ճառահեան: Առաջնորդ Սրբազնին բացման աղօթքն ետք, հանդիսավարները ողջունեցին իիւր ներկայացուցիչներն ու բարերարները: Ողջոյնի խօսք արտասանեցին Տիար Խաժակ Տիգինեան եւ Ազգ. Վարչութեան ատենապետուիի Տիկին Ռիմա Պողոսեան: Տիար Տիգինեան յայտարարեց, թէ ինչպէս Վեհափառ Յայրապետի նախընթաց այցելութիւններուն, այս անգամ եւս, Ազգային Առաջնորդարանի մեծ ընտանիքն ու մեր գաղութը խանդավառութեամբ ու բերկրալի աշխատանքով լծուած են Յովուապետական այցելութեան պատրաստութեան: Ան շեշտեց, որ Վեհափառին այցելութիւնը մեծ աշխատանք կ'ենթադրէ, սակայն նաեւ կստահութիւն յայտնեց, որ շնորհիւ ազգայիններու, գործակից մարմիններու եւ յանձնախումբերու արդիւնաւոր աշխատանքին, այս այցելութիւնը եւս արժանաւոր կերպով պիտի իրագործուի: Տիկին Ռ. Պողոսեան, իր կարգին, շեշտեց գործակցութեան ու կազմակերպ աշխատանքի կարեւորութիւնը, նշելով, որ այս երեկոն ու արդին իսկ ընթացք առած աշխատանքները ցոյց կու տան, որ Ազգ. Առաջնորդարանը իր կողքին ուսի աշխատող ձեռքեր ու նուիրեալներու բանակ մը, որ բաղկացած է բարերարներէն, բարեկամներէն ու գործակից անհատներէ ու միաւորներէն: Ան շնորհակալութեան խօսք ուղղեց ներկաւերուն, նուիրատուներուն ու աշխատանքի դաշտերուն մէջ գործողներուն:

Ներկայ իրաւիրեալներուն ընդհանուր գիծերու մէջ ներկայացուեցաւ Յովուապետական այցելութեան ժամանակացոյցը, որ կ'երկարի 6Են միևնէւ 23 Յոկտեմբեր: Գլխաւոր հանգրուանները պիտի ըլլան 6 Յոկտեմբերի երեկոյեան ժողովրդային դիմաւորումն ու աշահամբոյրը՝ Ս. Կարապետ Եկեղեցւոյ մէջ, Յոլիվուտ, Դպրեվանքին նուիրուած ձեռևարկը՝ 7 Յոկտեմբերի երեկոյեան, Փասատինայի Յայ Կեդրոնին մէջ, Յայրապետական Ս. Պատարագն ու Մեծարանքի ճաշկերոյթը՝ 16 Յոկտեմբերին, յաջորդաբար՝ Ս. Աստուածածին Եկեղեցւոյ ու «Եռևանիվըրսու Յիլթըն» պանդոկին մէջ, Վեհափառ Յայրապետին “Taking the Church to the People” հատորին շնորհահանդէսը, Վեհափառ Յայրապետին կողմէ

դասախոսութիւն՝ UCLA համալսարանին մեջ. տակաւին, ծրագրուած են այցելութիւններ՝ ծխական շրջաններու, Ներառեալ Ֆրեզնօ, Սան Ֆրանսիսկօ, Լաս Վեկաս, նաեւ շարք մը պաշտօնական հանդիպումներ:



Այսուհետեւ, Առաջնորդ Սրբազնը հրաւիրուեցաւ արտասանելու իր սրտի խօսքը: Ներկաները ողջունելէ ու Ազգ.

Առաջնորդարանի նախաձեռնութիւններուն գօրակցողներուն շնորհակալութիւն յայտնելէ ետք, ան կարեւորութեամբ կանգ առաւ Նորին Ս. Օծութեան այցելութեան հիմնական նպատակներուն վրայ, որոնք են **հոգեւոր կեանքի վերանորոգում, Յայ Դպրոցի վերածաղկում եւ Յայ ժողովուրդի պահանջատիրութեան հզօրացում:** Ան յիշեցուց, որ Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Ս.

Աթոռը, մեր ժողովուրդին նման զոհ՝ Ցեղասպանութեան ու բռնագաղթի, միշտ ալ կանգնած է մեր իրաւունքներու պաշտպանութեան առաջին դիրքերուն վրայ, յոյս, լոյս ու կեանք սփոթելով մեր ժողովուրդին մեջ: Առաջնորդ Սրբազնը նաեւ շեշտեց, որ Յայ Դպրոցը միշտ ալ եղած է Վեհափառ Յայրապետին, մեր Ս. Աթոռին ու Թեմերուն մտասեւեռումներուն գլխաւոր կիզակետը, ու այդպէս ալ պիտի ըլլայ Յովուապետական յառաջիկայ այցելութեան առիթով:



Սրտի խօսք արտասանեց Յ.Յ. Կեդր. Կոմիտէի Ներկայացուցիչ Տիար Աւետիք Իզմիրլեան, որ շնորհակալութեան ու բարեմաղթութիւններու կողքին, շնորհաւորեց Առաջնորդ Սրբազնը, Ազգ. Վարչութիւնն ու բոլոր գործակիցները, որոնք յանձն առած են Վեհափառ Յայրապետի դիմաւորման աշխատանքը, եւ ընդգծեց, որ Վեհափառ Յայրապետին այցելութեան առիթով, հոգեւոր կեանքի արժեւորման ու մեր Դատին գօրակցութեան կողքին, մեծ արժեք ու կարեւորութիւն ունի Յայ Դպրոցին օգտակար ըլլալու առաջադրանքը:

Յանդիսավարները այսուհետեւ սկսան յայտարարել ձեռնարկի սեղաններու հովանաւորները: Անոնք յայտնեցին, թէ սեղանի հովանաւորումն անկախ, մեծարակ ճաշկերոյթին հովանաւորման համար նկատի առևուած են Նուիրատուններու «Կիլիկիոյ Ուխտաւորներ» (5,000 տոլար եւ աւելի), «Կիլիկեան Ասպետներ» (10,000 տոլար եւ աւելի), «Կիլիկեան Դուքսներ» (25,000 տոլար եւ աւելի), «Կիլիկեան Իշխաններ» (50,000 տոլար եւ աւելի) եւ «Կիլիկիոյ Պահապաններ» (100,000 տոլար եւ աւելի) շրջանակները: Ապա

մեծարակի ճաշկերոյթին հովանաւորման համար նկատի առևուած են Նուիրատուններու «Կիլիկիոյ Ուխտաւորներ» (5,000 տոլար եւ աւելի), «Կիլիկեան Ասպետներ» (10,000 տոլար եւ աւելի), «Կիլիկեան Դուքսներ» (25,000 տոլար եւ աւելի), «Կիլիկեան Իշխաններ» (50,000 տոլար եւ աւելի) եւ «Կիլիկիոյ Պահապաններ» (100,000 տոլար եւ աւելի) շրջանակները: Ապա

հրատիրուեցան ծխական շրջաններու ներկայացուցիչները, յայտարարելու հովանաւորումի իրենց խոստումները:



Կատարած յայտարարութիւններուն կատարած յայտարարութիւններուն: Առաջնորդ Սրբազնը յայտարարեց նաեւ օրուան մեծ անակնկալները: Առաջին մեծ անակնկալը եղաւ ճաշկերոյթի գլխաւոր հիւրընկալներուն յայտարարութիւնը, յանձինս ֆրեզնյաբնակ բարեշնորհ Մարք Սրբ. Շիրինի եւ Տիկնոց՝ Սարկարեի, որոնք խոստացած են իշխանավայել նուիրատուութիւն մը: Երկրորդ մեծ անակնկալն եր Առաջնորդարանիս բարերարներէն Փրոֆ. Յարութ Պարսամեանի եւ ազնիւ Տիկնոց՝ Թամարայի նորագոյն նուիրաբերումը. Փրոֆ. Պարսամեան, որ Ազգ. Առաջնորդարանիս մօտ հաստատած է հայ ուսանողներու համար կրթանպաստի հիմնադրամ մը, բարերարն է նաեւ Օրենք Զառնութիի Յայ Կեդրոնին, Յայրապետական այցելութեան առիթով Առաջնորդարանիս կը նուիրէ «Apple» ընկերութեան 500 բաժնետոմս, հանդիսանալով Յայրապետական այցելութեան գլխաւոր հովանաւորներէն մեկը: Երրորդ մեծ անակնկալն եր Առաջնորդարանիս վաղեմի բարեկամներէն ու նուիրաբերողներէն՝ Տիկին Սիլվա Չազմագեանի 100,000 տոլարի նուիրատուութեան խոստումը: Վերջապէս, երեսոյի մեծագոյն յայտնութիւնն եր Հ.Ս.Ը.Ս.ի, Յայ Դատի, Յայ Մշակութային Հիմնարկութեան, Յայ Աւետարանական Եկեղեցիներու Սիութեան բարեկամներէն ու բարերարներէն Տիար Յերի Նաճարեանի եւ Տիկնոց՝ Շերըլի 250,000 տոլարի իշխանական նուիրատուութեան խոստումը:



Ներկաները ծափողջոյններով դիմաւորեցին այս մեծ անակնկալները: Նոյն ջերմ խանդավառութեամբ յայտարարուեցաւ, որ մեծարանքի ճաշկերոյթի հիւրերուն թիւը արդէն հասած է գրեթէ հազարի, ինչ որ նմանապէս ընկալուեցաւ ջերմ ծափողջոյններով:

Առաջնորդ Սրբազնը, իւրաքանչիւր մեծ անակնկալէ ետք, սրտի խօսք արտասանելու համար յաջորդաբար հրաւիրեց գլխաւոր հովանաւորներ՝ բարեշնորհ Մարք Սրբ. Շիրինը, Փրոֆ. Պարսամեան ու Տիար Յերի Նաճարեանը: Մարք Սարկաւագ, որ եղած է Դպրեվանքի սաներէն, ինչպէս նաեւ Ֆրեզնոյի Ս. Երրորդութիւն Եկեղեցւոյ բազմամեայ ծառայողներէն, համեստութեամբ յայտարարեց, որ իբրեւ Երախտագիտութեան դոյզն արտայայտութիւն՝ իր եւ տիկնոց կողմէ, իրենց համեստ լուման կը ծգեն մեր Ս. Աթոռին, Ազգային Առաջնորդարանին եւ Հայ Դպրոցի գանձանակին մէջ: Ան այս առիթով նաեւ շնորհաւորութեան խօսք ուղղեց Առաջնորդ Սրբազնին՝ կուսակրօն քահանայ ձեռնադրութեան 35րդ տարեարձին առիթով: Փրոֆ. Պարսամեան յայտարարեց, որ իրեն համար հոգեկան մեծ գոհունակութիւն է այս նուիրաբերումով մասնակից ըլլալ Վեհափառ Հայրապետի հիւրընկալման, եւ Վերահաստատեց իր նուիրումն ու զօրակցութիւնը՝ Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկոսութեան ու Ազգ. Առաջնորդարանին: Վերջապէս, Տիար Յերի Նաճարեան, իր եւ Տիկնոց՝ Շերըլի կողմէ շնորհակալութիւն յայտնեց, որ իրեն առանձնաշնորհումը կ'ընծայուի այս նուիրատութեան ճամբով մասնակից ըլլալու Վեհափառ Հայրապետի ընդունելութեան ու մեծարանքին, որուն համար պատիւ կը զգայ: Ան յայտնեց, թէ Վեհափառի մօտալուս այցելութիւնը խանդավառութեան ու ցնծութեան պահ մը կը ստեղծէ եւ ինք ուրախ է, որ մասնակից է այս մթնոլորտին:

Այս անակնկալ եւ գօտեանդիչ լուրերուն ստեղծած խանդավառ ու յաջողութիւն աւետող մթնոլորտին մէջ, երեկոն վերջ գտաւ Առաջնորդ Սրբազնին աղօթքով ու «Կիլիկիա»ի խմբերգումով:

Վարձը կատար՝ մեր բոլոր նուիրեալներուն, եւ շնորհակալութիւն՝ մեր բարերարներուն:

PONTIFICAL BANQUET KICK-OFF A GREAT SUCCESS AS PLEDGES EXCEED 1.2 MILLION

- MR. & MRS. HARRY & CHERYL NADJARIAN PLEDGE \$250,000
- PROF. & MRS. HARUT & TAMARA BARSAMIAN DONATE 500 SHARES OF APPLE
- DEACON & MRS. MARK & MARGARET SHIRIN TO HOST THE PONTIFICAL BANQUET

On Thursday, August 11, 2011, a capacity crowd of Western Prelacy sponsors and friends gathered at Carousel Restaurant to pledge their support at the Kick-off to the Pontifical Banquet which will be held on October 16 in honor of H.H. Catholicos Aram I. Held under the auspices of H.E. Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate, the Kick-off brought together sponsors and community members at a festive evening filled with good cheer and surprises. Among the guests in attendance were Clergy members, Central Executive members Mr. Khajag Dikjian and Mr. Vicken Kassabian, and representatives from the ARF Central Committee, ARS, Homenetmen, AEF, and parishes.

Once all the guests had arrived, the program began with the invocation by the Prelate. Masters of Ceremonies Rev. Fr. Vazken Atmajian and Mrs. Jasik Jarahian then welcomed the guests. Welcoming remarks were also delivered by Mr. Khajag Dikijian and Executive Council Chairlady Mrs. Rima Boghossian. Mr. Dikijian stated that the Prelacy and its parishioners are enthusiastically preparing for the Pontifical Visit, and expressed confidence that this upcoming visit will be successful just as the last visit was. Mrs. Boghossian stressed the importance of collaboration in the planning of the Pontifical Visit, and noted that the success of the evening and the work that has already been carried out is confirmation of the Prelacy's strong support system of working hands, sponsors, and friends. She also thanked the guests and members of the various Pontifical Visit Committees for their support and efforts.



The guests were given a brief report on the schedule of His Holiness during the Pontifical Visit. They were reminded that the visit will take place from October 6 to the 23rd, and were informed of some of the major events planned such as a community-wide welcoming on October 6 at St. Garabed Church in Hollywood, the event dedicated to the Catholicosate Seminary on October 7 at the Pasadena Armenian Center, Pontifical Divine Liturgy at St. Mary's Church and the Pontifical Banquet at the Universal Hilton on October 16, presentation of the Pontiff's

latest book "Taking the Church to the People", visits to parishes, and meetings with dignitaries and public officials.

The Prelate then delivered his remarks, first welcoming the guests and thanking all those who have lent their efforts and support to the planning of the Pontifical Visit. He reiterated the main foci of the Pontifical Visit, which are **spiritual renewal, the further anchoring and continued progress of Armenian schools, and reassertion of our spirit of national aspirations**. Sharing a history of exile with our people, the Catholicosate of the Holy See of Cilicia remains on the front lines as we reassert our spirit of national aspirations and is our beacon of hope and light, said the Prelate. He also stressed that Armenian Schools have long been a primary focus of His Holiness and of the Catholicosate's mission, and that our schools will be the main focus during the Pontifical Visit.

On behalf of the ARF Central Committee, Mr. Avedik Izmirlian extended his best wishes to the Prelate, Executive Council, and all the committees and committee members who have delved into the crucial work of planning for the Pontifical Visit, and noted that alongside the spiritual renewal and the furthering of the Armenian Cause is the goal of offering full support to Armenian Schools.

The MCs then announced the sponsorship levels available, Table Sponsor (\$2,500), "Pilgrim of Cilicia" Circle (\$5,000), "Knight of Cilicia" Circle (\$10,000), "Duke of Cilicia" Circle (\$25,000), "Prince of Cilicia" Circle (\$50,000), and "Guardian of Cilicia" Circle (\$100,000), and invited representatives of

parishes to announce their pledges, adding to the already festive mood of the evening.



Barsamian and his wife Tamara, who have established a scholarship fund at the Prelacy and are also the benefactors of the Orange County Armenian Center, with their donation of 500 shares of Apple stocks were one of the main sponsors of the Pontifical Visit. The third announcement was a pledge in the amount of \$100,000 by longtime Prelacy friend and supporter Mrs. Silva Tchakmakian. The evening's biggest revelation was the announcement of a \$250,000 pledge by Mr. and Mrs. Harry and Cheryl Nadjarian, who have also over the years so generously lent their support to Homenetmen, the Armenian National Committee, the Armenian Cultural Foundation, and the AMAA.

These announcements were met with great applause and enthusiastic cheers from the guests, which only grew louder with the announcement that the number of guests for the Pontifical Banquet had reached almost one thousand.



After each of his announcements, the Prelate invited Deacon Mark Shirin, Prof. Barsamian, and Mr. Harry Nadjarian to express their sentiments. Deacon Mark, being a Seminary alumnus and long-time servant at Holy Trinity Church, humbly announced that he and his wife were presenting this modest sum towards the Catholicosate of Cilicia, the Prelacy and Armenian Schools as a token of gratitude, and also took the opportunity to congratulate the Prelate on the 35th anniversary of his ordination as a celibate priest. Prof. Barsamian stated that it was a great joy and spiritually fulfilling to be able to participate with his donation to the Pontifical Visit, and reaffirmed his support to the Catholicosate of Cilicia and the Western Prelacy. Mr. Nadjarian, on behalf of his wife and personally, expressed his thanks for the privilege and honor of participating in the welcoming and honoring of His Holiness. He noted

The guests became more elated as the Prelate began announcing the main sponsors and hosts of the Pontifical Banquet and Visit and revealed some wonderful surprises. The first major announcement was that Deacon Mark Shirin and his wife Margaret from Fresno were to be the main hosts of the Pontifical Banquet for which they had pledged a very generous donation. The second surprise was that Professor Harut

that there is excitement and enthusiasm surrounding the Pontifical Visit of His Holiness and expressed his joy for being a part of the festivities.

The evening came to a close with the benediction by the Prelate and the singing of the Cilician anthem.

Much gratitude and blessings to all the sponsors and friends for their support and efforts.

ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՍՐԲԱՉԱՆ ԱՆԹԻԼԻԱՍ ՄԵԿՆԵՑԱՒ

Թեմիս բարեխևամ Առաջնորդ Բարձր. Տ. Մուշեղ Արք. Մարտիրոսեան շաբաթավակիզբին մեկնեցաւ Լու Անձելըսէն, Ասթիլիասի Մայրավանքին մէջ մասնակցելու համար Սրբադասութեան Յանձնախումբի ժողովներուն:

Մայրավանք իր այցելութեան առիթով, Առաջնորդ Սրբազնը պատեհութիւնը պիտի ունենայ հասդիպում ունենալու Ն.Ս.Օ.Ս.Տ. Արամ Ա. Կաթողիկոսին հետ, խորհրդակցելու համար յատկապես մեր Թեմի աշխատանքներուն մասին: Ծանօթ է, որ Վեհափառ Հայրապետը յառաջիկայ Յոկտեմբերին Յովուապետական այցելութեամբ մը պիտի պատուե մեր Թեմը:

PRELATE TRAVELS TO LEBANON TO PARTICIPATE IN MEETINGS AT THE CATHOLICOSATE

Earlier this week H.E. Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate, departed for Lebanon where he will participate in meetings of the Canonization Committee at the Catholicosate in Antelias.

During his stay, the Prelate will also have the opportunity to meet with His Holiness Catholicos Aram I to report on the endeavors of the Prelacy and the planning of the Pontifical Visit in October.

Ա. ԱՍՏՈՒՃԱԾՆԱՅ ՎԵՐԱՓՈԽԱՎԱՆ ՏՕՆԻՆ ԱՌԻԹՈՎ

ՀԱՅ ՏՈՒՆԸ ՊԵՏՔ Է ԸԼԼԱՅ ԱՍՏՈՒՃԱՅԱՃՈՅ ՕՃԱԽ

ՊԱՏԳԱՄԵՑ ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՍՐԲԱՉԱՆԸ

Կիրակի, 14 Օգոստոսը տօնն է Ա. Աստուճածնայ Վերփոխման, Նուիրական տօն մը՝ Յայ Եկեղեցւոյ ու հայ Ընտանիքիներուն համար, Նկատի ունենալով, որ մեր դարաւոր պատմութեան մէջ, Աստուճամայրը եղած է ու կը մնայ Յայ Մօր ու Յայ Ընտանիքին յատուկ պաշտամունքի առարկան,

տիպար մը՝ մայրութեան, առաքինութեան, զոհաբերութեան ու համեստութեան:



Այս տօնին առիթով,
Թեմիս բարեխնամ
Ղռաջնորդ Բարձր. S.
Մուշեղ Վրձ. Սարտիրոսեան
Ս. Պատարագ մատուցեց
Կլենտէյլի Ս. Ղստուածածին
Եկեղեցւոյ մեջ, տուաւ
օրուան խորհուրդը վեր
առնող պատգամ մը եւ
ապա, յաւարտ Ս. Պատարագի,
կատարեց
աւանդական
խաղողօրինեքը:

Իր պատգամին մեջ,
Ղռաջնորդ Սրբազնը

խօսեցաւ Ղստուածամօր առաքինի կեանքին ու այդ պատճառով անոր շնորհուած առիթներուն մասին, որոնց վերջինն եր երկինք փոխադրումը, որուն յիշատակը կը նշե մեր Եկեղեցին, իբրեւ տօն վերափոխման: Ղռաջնորդ Սրբազնը կարեւորութեամբ կանգ առաւ Ս. Ղստուածածինի հանդեա քրիստոնեայ ժողովուրդներու, բայց մասնաւրաբար հայութեան յատուկ սիրոյն ու յարգանքին վրայ, նշելով, որ ան կը նկատուի մարմացումն ու խորհրդանիշը սիրոյ, զոհաբերութեան, համեստութեան, հոգածութեան ու բազմաթիւ այլ առաքինութեանց: Ան նաեւ խորհրդանիշ է Մօր, ու հետեւաբար, Յայ Մայրը դարերու ընթացքին զայս ընդունած է իբրեւ օրինակելի տիպար, անոր հանդեա սերը հասցուցած է պաշտամունքի աստիճանի: Ան շեշտեց, որ մեր ընտանիքներուն գլխաւոր պահապանն է մայրը, որ ընտանիքը կը վերածէ սիրոյ խորանի, այս մօտեցումով ալ, Յայ Տունը պետք է ըլլայ աստուածահաճոյ օճախ: Սրբազն Յայրը վեր առաւ հայ մօր դաստիարակի առաքելութիւնն ու յատկանիշը, ընդգծելով, որ այս առաքելութիւնը պետք է այսպիսի ներգործութիւն ունենայ, որ անոր Ենթարկուողը ըլլայ Ղստուծոյ սիրելի ու հաւատարիմ զաւակ, այդ հաւատարմութիւնը տարածուի նաեւ Եկեղեցւոյ ու ազգին վրայ:

Յայտնենք, որ Ղստուածածայ Վերափոխման տօնին առիթով, յաւարտ Ս. Պատարագի՝ աւանդական խաղողօրինեք տեղի ունեցաւ մեր թեմի բոլոր Եկեղեցիներուն մեջ:

PRELATE CELEBRATES DIVINE LITURGY AT ST. MARY'S CHURCH ON THE FEAST OF THE ASSUMPTION OF THE HOLY MOTHER OF GOD

On Sunday, August 14, 2011, the Feast of the Assumption of the Holy Mother of God was ceremoniously celebrated in Prelacy Churches with Divine Liturgy and the blessing of grapes. The Feast is a particularly special and

meaningful one for the Armenian Church and Armenian families, as Mary the Holy Mother of God is revered by Armenians as the role model for motherhood, virtue, sacrifice, and humility.



H.E. Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate, celebrated the Feast of the Assumption at St. Mary's Church in Glendale where he celebrated Divine Liturgy, delivered the sermon, and conducted the blessing of grapes.

In his sermon the Prelate exalted the virtuous life of St. Mary and spoke of the deep love and reverence of Christians for the Holy Mother of God, stating that for the Armenian people in particular, St.

Mary is the embodiment of love, purity, righteousness, and humility, and is regarded as the ideal mother by Armenian mothers. The Prelate emphasized the invaluable and unique role and responsibility Armenian mothers have to make their homes pleasing in the eyes of God and to raise good and God-fearing children who are instilled with our religious and national values.

At the conclusion of the service, the Prelate conducted the blessing of grapes, which were then distributed to the faithful to take to their homes and share with their families and loved ones.
